

## EVÄSRETKELLÄ

**1. Lue teksti ja vastaa kysymyksiin espanjaksi.**

Es sábado por la mañana en Madrid. Hace muy buen tiempo porque es primavera. Guadalupe Quintana quiere hacer un picnic en el parque de El Retiro con la familia Tuominen, pero no tiene muchas cosas en la nevera, solo dos tortillas de patatas. Entonces Sergio y Quique van al centro comercial para comprar comida. Compran refrescos, pan, queso, jamón y una tarta de chocolate. Compran también platos de plástico porque no hay en casa. Guadalupe quiere hacer una macedonia de fruta, así que compran plátanos, mandarinas, manzanas, fresas y piña. En casa preparan la cesta para el picnic.

Al final hay mucha comida: tienen dos tortillas de patatas, bocadillos de jamón y queso, una tarta, agua, café, zumo, refrescos, patatas fritas, pipas y otros aperitivos.

En el parque la familia Tuominen espera cerca de los columpios y todos juntos caminan hacia el estanque. Los Tuominen tienen más comida, así que ahora hay muchas cosas para el almuerzo. Las dos familias hacen el picnic debajo de un árbol muy cerca del agua. Es un lugar muy bonito y no hay mucha gente todavía. Los padres charlan, comen y toman café. Los niños comen rápidamente y van a jugar. Emma juega con Edu en el balancín y Quique y Aleksí juegan al bádminton en el césped. Ángela está bastante aburrida en un banco y escucha música en su mp3.

De repente Ángela ve a sus amigas Luisa y Carmen en la terraza de un restaurante. Están con sus padres y tienen unas caras bastante aburridas. Ángela camina hacia la terraza y habla con ellas y sus padres. Ahora están muy contentas. Las chicas van a dar un paseo en barca en el estanque del parque y los padres de Luisa y Carmen hablan con las familias Tuominen y Quintana. ¡El picnic informal y relajado es ahora toda una reunión de vecinos y compañeros de clase!

**2. Etsi tekstistä, kuinka espanjaksi sanotaan seuraavat asiat.**

luantai-aamuna – on kevät – haluaa tehdä – ostaakseen – joten – laittavat korin valmiiksi –  
lopulta – muut alkupalat – kävelevät kohti vesiallasta – lounaaksi – yhtäkkiä –  
kulkee kohti terassia – mutkaton ja rentoutunut – kokoontuminen

### 3. Valitse tekstin mukainen vaihtoehto.

1. El día del picnic
  - a. es fin de semana.
  - b. hace mal tiempo.
  - c. es ya tarde.
2. Guadalupe Quintana
  - a. no quiere ver a los Tuominen.
  - b. necesita comprar comida.
  - c. quiere preparar el almuerzo.
3. En el centro comercial
  - a. Sergio y Quique compran comida, fruta y platos de plástico.
  - b. no hay fruta.
  - c. Sergio y Quique compran dos tortillas de patatas.
4. Para el picnic, además de la comida,
  - a. tienen pan.
  - b. no tienen aperitivos.
  - c. tienen también café, agua, zumo y refrescos.
5. En el parque
  - a. los Tuominen están aburridos porque esperan mucho tiempo.
  - b. juegan en los columpios.
  - c. esperan con más comida para el picnic.
6. El sitio del picnic
  - a. es perfecto.
  - b. está lleno de gente.
  - c. está lleno de basura.
7. Los niños
  - a. están muy cansados por el calor.
  - b. juegan juntos, pero Ángela está aburrida.
  - c. no quieren hablar ni jugar.
8. Ángela
  - a. tiene problemas con sus padres.
  - b. no quiere estar con la familia Tuominen.
  - c. está sola en un banco.
9. Ángela y sus amigas:
  - a. pasan un rato divertido en las barcas.
  - b. no pueden estar en su tiempo libre con sus padres.
  - c. no quieren estar debajo del árbol.
10. Los padres
  - a. no quieren correr con sus hijos.
  - b. pasan un buen rato con los vecinos.
  - c. comen demasiado pastel.

### 4. Kirjoita tarinasta kertovia lauseita annettuja verbejä käyttäen. Älä kopioi suoraan tekstistä.

Malli: poder Guadalupe puede hacer los bocadillos porque tiene pan, jamón y queso.

1. ver \_\_\_\_\_
2. querer \_\_\_\_\_
3. estar \_\_\_\_\_
4. poder \_\_\_\_\_
5. tener \_\_\_\_\_
6. hacer \_\_\_\_\_
7. ser \_\_\_\_\_
8. hay \_\_\_\_\_

**5. Kirjoita, millaisiksi sinä kuvittelet tekstissä esiintyvät paikat. Käytä adjektiiveja ja yritä kirjoittaa mahdollisimman laveasti.**

Malli: el centro comercial El centro comercial es enorme y está lleno de gente porque es sábado.

1. la casa de los Quintana \_\_\_\_\_
2. la cesta de picnic de los Tuominen \_\_\_\_\_
3. la zona de juegos del parque \_\_\_\_\_
4. la zona de terrazas y bares del parque \_\_\_\_\_
5. la conversación de los padres \_\_\_\_\_
6. el paseo en barca \_\_\_\_\_
7. la conversación de Ángela y sus amigas en la barca \_\_\_\_\_

**6. Suunnittele oma eväretki. Vastaa ensin kysymyksiin lyhyesti ja kirjoita sitten kokonainen tarina.**

1. ¿Qué día de la semana es el picnic?  
\_\_\_\_\_
2. ¿Con quién quieres hacer el picnic?  
\_\_\_\_\_
3. ¿Qué comida tienes en casa y qué tienes que comprar?  
\_\_\_\_\_
4. ¿Quién hace la compra?  
\_\_\_\_\_
5. ¿Qué hay en tu cesta de picnic para beber y comer?  
\_\_\_\_\_
6. ¿Dónde hacéis el picnic (parque/playa/río/lago)?  
\_\_\_\_\_
7. ¿Dónde esperan tus amigos?  
\_\_\_\_\_
8. ¿Qué hacéis además de comer, beber y charlar juntos?  
\_\_\_\_\_

## VIESTI MEKSIKOSTA

1. Marcela kirjoittaa serkuilleen Ángelalle, Quiquille y Edulle sähköpostiviestin ja kertoo hieman elämästään Meksikon pääkaupungissa ja Cuernavacassa, syntymäkaupungissaan. Lue teksti ja vastaa kysymyksiin espanjaksi.

¡Hola, primos!

¿Cómo estáis? Aquí estamos muy contentos por vuestras próximas vacaciones en México. ¡A ver si estamos pronto todos juntos en Cancún y celebramos mi 15 cumpleaños por todo lo alto! Escribo ahora desde la casa de los abuelos en la Ciudad de México. Todavía tengo mucho trabajo antes de nuestras vacaciones: las clases del instituto por las mañanas y las clases de violín e inglés por las tardes. A clases de violín voy los martes y los jueves y a clase de inglés los lunes y los miércoles, así que casi nunca estoy fuera con mis amigos.

Este fin de semana no estoy en el D.F., voy con mi familia a mi casa de Cuernavaca. Todavía no tengo planes para el fin de semana con mis padres y mi hermano Miguel, pero como en Cuernavaca siempre hace buen tiempo, seguro que estamos fuera de casa. Ahora en primavera hace un tiempo ideal en la ciudad: cada día hace 21 grados y siempre hace sol. Cuando hace tan buen tiempo, a Miguel y a mí nos gusta jugar al béisbol. Normalmente jugamos con sus amigos y después vamos a comer algo juntos en el centro comercial. Con mis padres me gusta más estar en casa o vamos a pasear todos en familia por el centro o los parques de la ciudad. Marina, mi mejor amiga, también vive en Cuernavaca. Cumple 15 años muy pronto y tenemos las mismas aficiones, a ella también le gustan mucho los idiomas. Cuando estamos juntas charlamos de los amigos de Cuernavaca, vemos películas, bailamos o vamos de compras al centro comercial. A las dos nos gusta mucho la ropa de marca.

Bueno primos, ya sabéis que tengo siempre muchos deberes. A ver si las semanas pasan rápido (¡y también los exámenes finales!) y nos vemos pronto en Cancún. ¡Nos lo vamos a pasar genial! ¡Ya veréis!

Muchos besos y abrazos también de los abuelos,  
Marcela

2. Etsi tekstistä kuinka seuraavat asiat sanotaan espanjaksi.

oikein kunnolla – ennen lomaamme – lukion tunnit – joten – on ihanteellinen sää –  
silloin kun on niin hyvä sää – minulla on paljon läksyjä – loppukokeet – nähdään Cancúnissa –  
Meillä tulee olemaan tosi hauskaa! – Tulette näkemään!

### 3. Vastaa tekstiä koskeviin kysymyksiin espanjaksi.

1. ¿Por qué está contenta Marcela?

---

2. ¿Cuándo es el cumpleaños de Marcela?

---

3. ¿En qué ciudad estudia Marcela?

---

4. ¿Con quiénes vive en esa ciudad?

---

5. ¿Qué días de la semana tiene libres Marcela?

---

6. ¿De qué ciudad mexicana es Marcela?

---

7. ¿Cuántos miembros tiene la familia de Marcela? ¿Cómo se llaman?

---

8. ¿Qué tiempo hace en primavera en Cuernavaca?

---

9. ¿Cómo pasa Marcela el tiempo libre con su hermano?

---

10. ¿Qué sabes sobre la mejor (*paras*) amiga de Marcela?

---

### 4. Keksi tekstiä koskevia kysymyksiä. Käytä annettuja verbejä. Kysy kysymykset pariltasi.

Malli: estar    ¿Cómo está Marcela?

– ser – tener – cumplir – llamarse – vivir – estudiar – hablar –  
gustar – estar – ir – practicar – jugar – pasear – viajar

5. Kirjoita mallin mukaan verbien perusmuoto ja taivutetun muodon suomennos.

Malli: estáis → estar → voitte

- |                |       |       |
|----------------|-------|-------|
| 1. estamos     | _____ | _____ |
| 2. ves         | _____ | _____ |
| 3. celebramos  | _____ | _____ |
| 4. escribo     | _____ | _____ |
| 5. tengo       | _____ | _____ |
| 6. voy         | _____ | _____ |
| 7. estoy       | _____ | _____ |
| 8. hace        | _____ | _____ |
| 9. me gusta    | _____ | _____ |
| 10. juegan     | _____ | _____ |
| 11. jugamos    | _____ | _____ |
| 12. vamos      | _____ | _____ |
| 13. coméis     | _____ | _____ |
| 14. paseo      | _____ | _____ |
| 15. vive       | _____ | _____ |
| 16. cumple     | _____ | _____ |
| 17. tenemos    | _____ | _____ |
| 18. nos gustan | _____ | _____ |
| 19. charlamos  | _____ | _____ |
| 20. vemos      | _____ | _____ |
| 21. sabéis     | _____ | _____ |
| 22. pasan      | _____ | _____ |
| 23. canto      | _____ | _____ |
| 24. lee        | _____ | _____ |

6. Täydennä teksti siten, että siitä tulee järkevä. Kuhunkin kohtaan tulee vain yksi sana. Muista taivuttaa sanat sopivaan muotoon. Yhtä oikeaa ratkaisua ei ole, joten voit lopuksi verrata tarinaasi kaverin tarinaan.

El fin de semana de Marcela en Cuernavaca es muy \_\_\_\_\_. El sábado la familia \_\_\_\_\_ algo diferente y todos juntos \_\_\_\_\_ al zoo de la ciudad. \_\_\_\_\_ calor, más de 25 \_\_\_\_\_, así que Marcela y su hermano Miguel llevan \_\_\_\_\_ de verano. Marcela lleva pantalones cortos \_\_\_\_\_, una camiseta \_\_\_\_\_, zapatillas \_\_\_\_\_ y una gorra \_\_\_\_\_. Miguel lleva también unos pantalones cortos \_\_\_\_\_, una \_\_\_\_\_ roja, unas sandalias y una gorra \_\_\_\_\_. Los dos hermanos llevan también gafas \_\_\_\_\_. En el zoo hay mucha \_\_\_\_\_, pero los padres compran las \_\_\_\_\_ rápido.

Ya dentro del zoo, primero van a ver los leones y los tigres. Son muy \_\_\_\_\_ y bastante \_\_\_\_\_. A la una y media es el espectáculo de los papagayos. Marcela va a ver los papagayos con su padre, pero Miguel y su madre están un rato en una terraza. Hace \_\_\_\_\_ calor y la mamá de Miguel necesita descansar un rato. Después toda la familia va a almorzar a una \_\_\_\_\_. Comen pizza y \_\_\_\_\_. Para beber tienen \_\_\_\_\_ y \_\_\_\_\_. Los padres toman también un \_\_\_\_\_.

Después de la comida, la familia va al acuario de los cocodrilos. Es la hora de su almuerzo, comen muchos kilos de \_\_\_\_\_. Los cocodrilos son \_\_\_\_\_ y \_\_\_\_\_, pero las pirañas son mucho más \_\_\_\_\_. Las pirañas están al lado del estanque de los tiburones. A Marcela le gustan más los delfines porque son \_\_\_\_\_ y \_\_\_\_\_. Al final de la zona hay también otro estanque con tortugas marinas. Son muy \_\_\_\_\_, a toda la familia les encantan.

A las 16:30 es la hora del espectáculo de los osos polares. \_\_\_\_\_ muy bien y comen mucho \_\_\_\_\_. Pero hoy hace demasiado \_\_\_\_\_ para ellos y están un poco \_\_\_\_\_. La tarde pasa rápido y todavía hay muchos animales para ver. Miguel va a la zona de los insectos tropicales, hay \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_ y \_\_\_\_\_. A los padres les gustan más las focas, son muy \_\_\_\_\_ y \_\_\_\_\_. Marcela está un rato con sus padres y después va con Miguel. Juntos van a ver por último los \_\_\_\_\_, los \_\_\_\_\_ y las \_\_\_\_\_.

Es la hora de ir a casa y todos están ya bastante \_\_\_\_\_ pero muy \_\_\_\_\_. El zoo es un sitio muy interesante, es una buena idea ir otra vez con los primos de España.

## ¡A HABLAR!



## A

1. Marcela, mitä jos menemme eläintarhaan lauantaina?
2. Es una idea genial, mamá.
3. Meidän täytyy laittaa kesävaatteet, koska on todella lämmintä.
4. ¿Cuántos grados hace fuera?
5. No 25 tai enemmän.
6. Vale. Necesitamos bermudas, camisetas, gorras y gafas de sol.
7. Veljesi ei pidä lenkkareista, missä hänen sandaalinsa ovat?
8. Están aquí, debajo de su mesa.
9. Hyvä on. Eläintarha on valtava. Huomenna emme voi nähdä kaikkia eläimiä.
10. Sí, pero podemos ir otra vez con los primos de España.
11. Hyvä idea!
12. Sí. En el zoo hay espectáculos de papagayos y pájaros, osos polares, delfines y focas.
13. Tarvitsemme kaksi päivää.
14. Oye, ¿y qué comida preparamos?
15. Emme voi mennä eläintarhaan ruoan kanssa, se on kiellettyä.
16. Entonces comemos en un restaurante.
17. Tai terassilla.
18. ¡Claro!
19. ¿Y a qué hora vamos a ir al zoo?
20. Ennen kuumuutta, yhdeltätoista.
21. ¡Genial! Ahora voy Con Marina al centro comercial.
22. ¿Pero tienes dinero?
23. No, no tengo dinero, solo vamos a mirar.

## B

1. Marcela, ¿qué tal si vamos al zoo mañana sábado?
2. Loistava idea, äiti.
3. Tenemos que llevar ropa de verano porque hace ya mucho calor.
4. Montako astetta ulkona on?
5. Pues, veinticinco o más.
6. Selvä. Tarvitsemme sortsit, T-paidat, lakit ja aurinkolasit.
7. A tu hermano no le gustan las zapatillas de deporte, ¿dónde están sus sandalias?
8. Ne ovat täällä, hänen pöytänsä alla.
9. Muy bien. El zoo es enorme. Mañana no podemos ver todos los animales.
10. Niin, mutta voimme mennä toisen kerran Espanjan serkkujen kanssa.
11. ¡Qué buena idea!
12. Niin. Eläintarhassa on papukaija-, lintu-, jääkarhu, delfiini- ja hylje-esityksiä.
13. ¡Necesitamos dos días!
14. Kuule, mitä ruokaa laitamme?
15. No podemos entrar en el zoo con comida, está prohibido.
16. Sitten syömme ravintolassa.
17. O en una terraza.
18. Tietenkin!
19. Moneltako menemme eläintarhaan?
20. Antes del calor, a las once.
21. Loistavaa! Nyt menen Marinan kanssa kauppakeskukseen.
22. Mutta onko sinulla rahaa?
23. Ei, minulla ei ole rahaa, menemme vain katselemaan.